

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ

Чорноморський національний університет імені Петра Могили

Факультет філології

Кафедра англійської філології



**РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ**

**Наукова комунікація англійською мовою**

Спеціальність 281 «Публічне управління та адміністрування»

Розробник	Старшова О.О.
Завідувач кафедри розробника	Зубенко Т.В.
Завідувач кафедри спеціальності	Євтушенко О.Н.
Гарант освітньо-наукової програми	Смельянов В.М.
Директор інституту (до якого відноситься спеціальність)	Смельянов В.М.
Начальник НМВ	Шкірчак С.І.

Миколаїв – 2020 рік

## 1. Опис навчальної дисципліни

Найменування показника	Характеристика дисципліни		
Найменування дисципліни	Наукова комунікація англійською мовою		
Галузь знань	28 «Публічне управління та адміністрування»	та	
Спеціальність	281 «Публічне управління та адміністрування»	та	
Спеціалізація (якщо є)			
Освітньо-наукова програма	Публічне управління та адміністрування		
Рівень вищої освіти	третій		
Статус дисципліни	Нормативна		
Курс навчання	1-й		
Навчальний рік	2021-2022		
Номер(и) семестрів (триместрів):	Денна форма	Заочна форма	
	1,2-й	-	
Загальна кількість кредитів ЄКТС/годин	6 кредитів / 180 годин		
Структура курсу:	Денна форма	Заочна форма	
	- семінарські заняття (практичні, лабораторні, півгрупові)	60 год.	
	- години самостійної роботи студентів	120 год.	
Відсоток аудиторного навантаження	33 %		
Мова викладання	англійська		
Форма проміжного контролю (якщо є)	залік		
Форма підсумкового контролю	іспит		

## 2. Мета, завдання та результати вивчення дисципліни

**Мета дисципліни** – ознайомити слухачів з основними особливостями риторики, стилістики та жанрової організації англійськомовного наукового стилю, спрямованого на розвиток навичок побудови та написання англійською мовою наукових текстів різних жанрів та вироблення стратегій оволодіння науковим письмом як видом комплексної діяльності, що має соціальні, когнітивні та власне мовні аспекти.

### Завдання дисципліни:

- познайомити слухачів з культурними розбіжностями в англо-американському та українському науковому письмі, сучасними вимогами до змісту наукового проекту, загальними вимогами до логіко-композиційної побудови наукової роботи;
- розглянути фактори, які впливають на вибір стилю академічного писемного мовлення, лексико-граматичні засоби зв'язку між реченнями і параграфами, пунктуаційні правила і вимоги до оформлення наукової роботи;
- сформулювати стратегії запобігання ненавмисного плагіату в наукових публікаціях, познайомити з вимогами до написання тез доповідей на міжнародних конференціях, принципами організації виступу на науковій конференції;
- акцентувати типові помилки й недоліки в оформленні наукових робіт, відпрацювати способи їх уникнення;
- надати інформацію про чинні наукові гранти, проекти та стипендії;



- надати інформацію про можливість публікації в міжнародних індексованих виданнях, розробити алгоритм подання статей до публікації;
- розкрити специфіку планування і підготовки наукових проектів, стратегію аргументації конкурсного проекту, оформлення конкурсної документації.

### **Програмні компетентності**

#### **Загальні**

ЗК 1 Здатність використовувати іноземну мову для представлення наукових результатів в усній та письмовій формі для розуміння іншомовних та професійних текстів для спілкування з іншомовному науковому і професійному середовищі.

ЗК 4 Здатність до пошуку, оброблення та аналізу інформації з різних джерел

ЗК 5 Компетенція в організації творчої діяльності та процесу проведення наукових досліджень

ЗК 8 Здатність генерувати нові науково-теоретичні та практично спрямовані ідеї (креативність)

ЗК 11 Компетентність у педагогічній діяльності щодо організації та здійснення освітнього процесу, навчання, виховання, розвитку і професійної підготовки студентів до певного виду професійно-орієнтованої діяльності

#### **Фахові**

ФК 3 Компетентність у проведенні критичного аналізу інформаційних джерел, авторських методик, освітніх наукових та професійних текстів

ФК 5 Компетентність у плануванні та управлінні часом підготовки дисертаційного дослідження

ФК 8 Компетентність у публічному представленні та захисті результатів наукових досліджень

ФК 11 Здатність створювати нові знання через оригінальні дослідження, якість яких відповідає вимогам рецензентів на національному та міжнародному рівнях

ФК 12 Здатність критично аналізувати закордонний досвід реформування публічного управління

### **Програмні результати навчання**

ПРН 1 Знання та розуміння іноземної мови, вміння та навички її використовувати для представлення наукових результатів в усній та письмовій формах, розуміння іншомовних наукових та професійних текстів, вміння та навички спілкуватися в іншомовному науковому і професійному середовищах, вміння працювати в міжнародному контексті.

ПРН 5 Вміння та навички працювати з різними джерелами, розшукувати, обробляти, аналізувати, систематизувати отриману інформацію. Працювати з сучасними бібліографічними і реферативними базами даних, а також наукометричними платформами (наприклад, Web of Science, Scopus, Web of Knowledge).

ПРН 6 Вміння та навички відслідковувати найновіші досягнення в професійній сфері та знаходити джерела, які мають відношення до сфери наукових інтересів здобувача.

ПРН 11 Вміння та навички використовувати сучасні засоби і технології організації та здійснення освітнього процесу, різноманітні аспекти виховної роботи зі студентами, використовувати інноваційні методи навчання, планувати та управляти часом підготовки дисертаційного дослідження.

ПРН 12 Вміння та навички організовувати творчу діяльність, роботу над статтями та доповідями.

ПРН 18 Вміння та навички формувати структуру дослідження, формувати композицію дисертаційної праці та рубрикацію її тексту.

ПРН 19 Вміння та навички створювати нові знання через оригінальні



дослідження, якість яких відповідає вимогам рецензентів на національному та міжнародному рівнях.

ПРН 20 Вміння та навички спілкуватися в діалоговому режимі з широкою науковою спільнотою та громадськістю в галузі наукової або професійної діяльності з метою обговорення дискусійних питань, результатів дослідження, узгодження дій і спільної роботи на конференціях, наукових семінарах.

ПРН 21 Вміння та навички публічно представляти і захищати результати своїх досліджень, обговорювати їх і дискутувати з науково-професійною спільнотою, використовувати сучасні засоби візуальної презентації результатів дослідження.

ПРН 22 Вміння та навички брати участь у критичному діалозі.

### 3. Програма навчальної дисципліни

Денна форма

I семестр

Теми	Лекції	Практичні (семінарські, лабораторні, півгрупові)	Самостійна робота
<b>РОЗДІЛ 1. PhD requirements. Writing genres: from e-mails to thesis.</b>	-	2	4
How to get published in international indexed journals. Top journals in the field. Ukrainian journals. International journals		4	8
CV versus Resume. Purpose. Layout. Content. Transliteration rules.	-	2	4
<b>РОЗДІЛ 2. English academic style. The notion of style. Styles of writing: formal, semiformal, familiar. Reference to the author – use of I/we.</b>	-	2	4
Rhetoric models. Differences between English and Ukrainian rhetoric models. Peculiarities of Academic English.	-	2	4
Cautious writing. Gender-neutral language. Political correctness. Tendencies in the language use.		2	4
<b>РОЗДІЛ 3. Academic vocabulary and grammar. Academic vocabulary list. Collocations. Logical connectors.</b>	-	4	8
Capitalization in English. Punctuation Rules. Use of commas.	-	2	4
Paragraphs and paragraph division. Topic sentences. Supporting sentences.	-	4	8
<b>РОЗДІЛ 4. Elements of an academic text. Titles. Grammar constructions of titles. Strategies for making good titles.</b>	-	2	4
Research paper abstracts. Conference abstracts.	-	4	8
<b>Всього за курсом</b>	<b>0</b>	<b>30</b>	<b>60</b>

*II семестр*

Теми	Лекції	Практичні (семінарські, лабораторні, півгрупові)	Самостійна робота
Citations. Footnotes and notes.	-	2	4
List of reference/Bibliography. Reference styles: MLA, APA, Harvard, DSTU, etc.		4	8
Acknowledgements.	-	2	4
<b>Розділ 5 Academic Integrity.</b> Plagiarism. Ways to avoid plagiarism.	-	2	4
Recommendation letters. Purpose. Structure.	-	2	4
<b>РОЗДІЛ 6. Structural elements of an article.</b> Introduction: establishing a territory, establishing a niche, occupying the niche.		2	4
Writing summaries. Steps in summarizing.	-	2	4
Writing reviews. Modality of reviews. Useful phrases.	-	2	4
Methodology and results sections of a research article. Discussion and conclusion.	-	2	4
<b>РОЗДІЛ 7. Presentation of a research project.</b> Research projects. Structure of a research project. Grant proposals. Grant opportunities. Individual research and teamwork.	-	2	4
Presentation strategies and techniques. Presentation goals and the audience.	-	2	4
Conference presentations. Academic debate. Being polite: presenting the speaker, asking questions, answering questions.		2	4
Peer review of a research project and its presentation.		4	8
<b>Всього за курсом</b>	<b>0</b>	<b>30</b>	<b>60</b>

**4. Зміст навчальної дисципліни**

**4.1. Лекційні заняття не передбачено навчальним планом**

**4.2.**

**Плани практичних занять**

*I семестр*

№	Тема заняття / план
1	Тема 1. PhD program and requirements. 1. Curriculum structure: from entrance examination to qualifying examination. Setting the goals. Time management. 2. Genres of academic writing: thesis, articles, abstracts, reviews, e-mails, research proposals, etc. 3. PhD thesis: structure, size.
2	Тема 2. Professional Journals. 1. How to get published in international indexed journals. 2. Submission process. How much time it might take. 3. Peer Review.
3	Тема 2. Professional Journals. 1. Top journals in the field. Scopus and Web of Science.



	<ol style="list-style-type: none"> <li>2. Publication cost. Editorial requirements.</li> <li>3. Ukrainian journals.</li> <li>4. International journals.</li> </ol>
4	<p>Тема 3. Writing an academic CV.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. CV versus Resume.</li> <li>2. Purpose of writing a CV.</li> <li>3. CV layout and content.</li> <li>4. Your name in English. Transliteration rules.</li> </ol>
5	<p>Тема 4. English academic style.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. The notion of style.</li> <li>2. Styles of writing: formal, semiformal, familiar.</li> <li>3. Reference to the author – use of I/we.</li> </ol>
6	<p>Тема 5. Rhetoric models and grammar categories.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Differences between English and Ukrainian rhetoric models.</li> <li>2. Peculiarities of Academic English.</li> <li>3. Passive Voice.</li> </ol>
7	<p>Тема 6. Cautious writing.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Modality of statements.</li> <li>2. Gender-neutral language.</li> <li>3. Political correctness.</li> <li>4. Tendencies in the language use.</li> </ol>
8-9	<p>Тема 7. Academic vocabulary and grammar.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Academic vocabulary list.</li> <li>2. Reporting verbs.</li> <li>3. Collocations.</li> <li>4. Logical connectors.</li> </ol>
10	<p>Тема 8. Punctuation.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Capitalization in English.</li> <li>2. Punctuation Rules.</li> <li>3. Use of commas.</li> </ol>
11-12	<p>Тема 9. Writing paragraphs</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Paragraphs and paragraph division.</li> <li>2. Paragraph length.</li> <li>3. Topic sentences.</li> <li>4. Supporting sentences.</li> </ol>
13	<p>Тема 10. Elements of an academic text: Titles.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Titles.</li> <li>2. Grammar constructions of titles.</li> <li>3. Strategies for making good titles.</li> </ol>
14-15	<p>Тема 11. Writing abstracts.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Main purpose of writing paper abstracts.</li> <li>2. Structure and length of abstracts.</li> <li>3. Conference abstracts.</li> <li>4. Research paper abstracts.</li> </ol>

*II семестр*

№	Тема заняття / план
1	<p>Тема 12. References.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. In-text citations.</li> <li>2. Footnotes and notes.</li> </ol>
2-3	Тема 12. References.

	<ol style="list-style-type: none"> <li>List of references/Bibliography.</li> <li>Reference styles: MLA, APA, Harvard, DSTU, etc.</li> <li>Most common styles for different scientific spheres.</li> </ol>
4	<p>Тема 13. Acknowledgements.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Acknowledgements with an article.</li> <li>Acknowledgements with a book.</li> </ol>
5	<p>Тема 14. Academic Integrity.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Plagiarism. Definition. What kind of text is considered plagiarism.</li> <li>Identifying plagiarism.</li> <li>Ways to avoid plagiarism.</li> </ol>
6	<p>Тема 15. Recommendation letters.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>The goals of writing recommendation letters.</li> <li>What information should be included.</li> <li>Most common clichés.</li> </ol>
7	<p>Тема 16. Structural elements of an article.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Writing introduction.</li> <li>Establishing a territory.</li> <li>Establishing a niche.</li> <li>Occupying the niche.</li> </ol>
8	<p>Тема 16. Structural elements of an article.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Writing summaries. Purpose.</li> <li>Steps in summarizing.</li> <li>Metalinguage.</li> </ol>
9	<p>Тема 16. Structural elements of an article.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Writing reviews.</li> <li>Modality of reviews.</li> <li>Concessive contrast.</li> <li>Useful phrases.</li> </ol>
10	<p>Тема 16. Structural elements of an article.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Methodology and results sections of a research article.</li> <li>Discussion and conclusion.</li> </ol>
11	<p>Тема 17. Research projects.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Structure of a research project.</li> <li>Grant proposals.</li> <li>Grant opportunities.</li> <li>Individual research and teamwork.</li> </ol>
12	<p>Тема 18. Making presentations of your research.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Presentation strategies and techniques.</li> <li>Presentation goals and the audience.</li> <li>Important aspects of presentation.</li> </ol>
113	<p>Тема 18. Making presentations of your research.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Conference presentations.</li> <li>Academic debate.</li> <li>Being polite: presenting the speaker, asking questions, answering questions.</li> </ol>
14-15	<p>Тема 18. Making presentations of your research.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Peer review of a research project.</li> <li>Individual presentations of research projects.</li> </ol>

### 4.3. Самостійна робота

#### 4.3.1. Обов'язкові види самостійної роботи

№	Назва теми
---	------------



з/п	
<b>I</b>	<b>Підготовка до практичних занять:</b>
1.1	Письмові відповіді на контрольні й проблемні питання практичного заняття
1.2	Виконання вправ і завдань
1.3	Написання академічного резюме
1.4	Викладення короткого змісту статті
1.5	Рецензія на англomовну статтю
1.6	Рецензія на англomовну монографію
1.7	Написання наукової статті
1.8	Створення глосарію термінів
1.9	Презентація наукового дослідження
1.10	Написання рекомендаційного листа

### **Вимоги до самостійної роботи**

Самостійна робота аспірантів передбачає опрацювання контрольних та проблемних питань до кожного практичного завдання та виконання вправ і завдань відповідно до запропонованого алгоритму чи зразку. Підготовка відповіді до проблемного питання обов'язково включає ознайомлення аспірантів з основною та додатковою літературою згідно з темою, зіставлення поглядів представників різних наукових шкіл та напрямів та обґрунтування найдоцільнішого з погляду сучасної лінгвістики.

Академічне резюме виконується за шаблоном, з дотриманням вимог послідовності, розташування на сторінці, ясності та правдивості інформації. Містить інформацію про освіту та професійний досвід, а також про академічну сферу діяльності: участь у конференціях, семінарах, наявність наукових публікацій.

При оцінці короткого змісту україномовної статті за спеціальністю оцінюються вміння здійснювати парафраз, вилучати найголовніше, структурувати інформацію, застосовувати метамову.

Рецензія на англomовну статтю та на англomовну монографію – два однакових види роботи, які різняться за обсягом. Перше завдання (рецензія на статтю) – тренувальне, тут відпрацьовуються оцінні граматичні конструкції, структура рецензії, застосування метамови. Рецензія на монографію має за мету опрацювання англomовної літератури за спеціальністю та застосування набутих вмінь до написання роботи більшого обсягу – (3000-5000 знаків).

Обсяг наукової статті становить у середньому 8000-10000 друкованих знаків. В статті формулюється та вирішується певна наукова проблема. Зміст, структура та оформлення статті повинні відповідати загальним вимогам до робіт такого типу з урахування специфіки певної галузі знань.

Створення глосарію термінів має на меті ознайомлення з термінологією певної сфери знань англійською мовою та пошук україномовних еквівалентів, або створення перекладів ключових понять. Кількість – не менше 50.

Усний виступ з наукової теми триває 10–15 хв. В ньому визначається мета, методологія, результати дослідження. Оцінюється (викладачем та одногрупниками) вміння підготувати текст для усної презентації, її структура, спрямованість на аудиторію, зміст і т.к.

Для написання рекомендаційного листа обирається дослідницький проект одного з одногрупників і надаються відповідні характеристики для участі у грантовій програмі або для навчання.

## **5. Підсумковий контроль (залік, іспит)**

### **5.1. Питання для підсумкового контролю**

1. CV versus Resume. Purpose. Layout. Content. Transliteration rules.



2. English academic style. Styles of writing: formal, semiformal, familiar. Reference to the author – use of I/we.
3. Major English academic genres: general overview.
4. Summary. Requirements. Steps in summarizing.
2. Paper abstract and conference abstracts. Functions. General rules.
3. Review. Sections of a review. Modality of reviews. Useful phrases.
5. Research paper. Structural elements.
6. Grant proposal. Functions of a grant proposal.
7. Cautious writing. Gender-neutral language. Political correctness. Tendencies in the language use.
8. Academic vocabulary. Collocations. Logical connectors.
9. Paragraphs and paragraph division. Topic sentences. Supporting sentences.
10. Titles. Grammar constructions of titles. Common strategies of making titles.
11. Citations. Footnotes and notes.
12. List of reference/Bibliography. Reference styles: MLA, APA, IEEE, Harvard, etc.
13. Presentation of a research project. Presentation strategies and techniques. Signpost expressions.
14. Presentation tools.
15. Strategies of Writing in English.
16. Participating in an International Conference: Motivations and Challenges.
17. Plagiarism. Ways to avoid plagiarism.
18. How to write letters of reference.
19. Acknowledgements. Definition, place in the text.
20. Academic style. Use of Passive in academic style. Some important punctuation rules.

## 5.2. Типові завдання

До заліку студент повинен підготувати:

- Інформацію про 4 журнали (2 українських, 2 англійських зарубіжних) і про можливість публікації в них результатів досліджень.
- Академічне резюме.
- Анотацію власної статті.

Завдання на залік:

1. Write an abstract (200 words) to the text.
2. Provide the text with the title.
3. Write down a list of key words (5-7)

Mireille Rosello and Stephen F. Wolfe

Ecology, Imaginary, Invisibility, Palimpsests, Sovereignty, Waiting: what do all these concepts have in common? We present them to our readers as the conceptual tools that have helped us approach borders from a perhaps counterintuitive angle: that of aesthetics.

Our book is a contribution to border studies, a vast and thriving field that makes sense of the widely different, sometimes incompatible and constantly changing definitions of the border. Our six concepts intend to highlight the constantly evolving state of this research area which reaches into many disciplines. We know that no single discourse of mastery will exhaust our understanding of borders: they belong to the topographer, to the geographer, to the lawyer, to the philosopher, or to the mathematician, and it is clear that we do not intend to cover all these fields of expertise. Our



specific point of entry is based in the disciplines currently recognized as the humanities and social sciences (philosophy, film studies, literature studies, narratology, history and geography). Yet our challenge was to find an interdisciplinary approach that would both acknowledge the existence and validity of those discourses and interrogate what those disciplinary borders do to the different types of borders that we have chosen to analyse. In short, we treat borders as methodologies (Boer 2006) and objects of study.

At the same time, the term 'object of study' must be nuanced because we wish to remember that the border cannot be reduced to academic and professional fields. The concepts that we deploy in this book have helped us structure the chapters in a way that recognizes that borders exist both within and outside of discourse, but also have shaped the subjectivity of those subjects who encounter borders in their everyday life. When we reflect on borders, we write as subjects who were formatted very early on by our experience of borders. The contingencies of birth will have determined to some extent at least whether a subject internalizes national borders as serious, dangerous or non-existent obstacles. If you were born within the EU with an EU passport after the Schengen agreements, you may have to learn to imagine how an East Berliner after the Second World War or a refugee trying to enter Fortress Europe conceptualizes borders (Balibar 2004). But it may also be different to theorize borders depending on how you perceive your body, or more specifically the relationship between your bodies and categories of gender, able-bodiedness, health and racialization (Higonnet 1994). Psychoanalytical approaches, which define the construction of the subject in terms of the recognition or refusal of borders, have taught us to be sensitive to the way in which bodies react to, are shaped by and create borders.

That approach is in synch with the spatial turn which, within the field of cultural studies, aims to connect topographical spaces with the medial spaces of culture especially through the use of discourse analysis. Local, urban, intimate and subjective spaces are now just as important as geopolitical national boundaries. Consequently, the border-crossing narrative (as manifest in travel writing, exploration narratives, captivity narratives, autobiographical writing, migration literature, etc.) can thus be apprehended as performative renegotiations of nations and their narration, as well as the border itself.

A focus on the performativity of borders goes hand in hand with a questioning of which comes first: the border or its performative engendering. According to Georg Simmel's 1997 [1903] dictum, '[t]he boundary is not a spatial fact with sociological consequences, but a sociological fact that forms itself spatially' (Simmel 1997 [1903]: 142). In his view the border is a product of symbolic differences, even if it is also a spatial dimension. A form of classification or a way of making and marking distinctions, borders not only separate however, they also imply interactions. The separation axiomatically generates a connection between the separated entities. In Judith Butler's terms, 'the boundary is a function of the relation, a brokering of difference, a negotiation in which I am bound to you in my separateness' (Butler 2009: 44). And Marilyn Strathern argues that borders are able to generate zones of interchange and trade across differences by providing a means to translate and transact (Strathern 2004: 46–47). In arguing that borders integrally involve relations as well as separations, Butler and Strathern also imply that the identity of each part depends upon a relationship, either of separation or of separation and a potential exchange, with the different parts. We suggest that borders can have a life of their own, producing border effects after their original installation or statement; they can reinforce the symbolic difference that created them, or even cause changes in these symbolic differences; they can continue to have effects after the symbolic differences that caused them have disappeared or lessened. Border formation can include an element of unpredictability and uncanny effects coming from the border itself.



### 5.3. Зразок варіанта іспитового білета

#### ЧОРНОМОРСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ ІМ. ПЕТРА МОГИЛИ

Освітньо-кваліфікаційний рівень: PhD

Семестр: 2

Навчальна дисципліна: Наукова комунікація англійською мовою

#### ЕКЗАМЕНАЦІЙНИЙ БІЛЕТ № 4

1. Summary. Requirements. Steps in summarizing.
2. Talk about your research, its goals, structure, key points, applications, etc.
3. Translate the text (appr. 200 words) from English into Ukrainian.

#### 6. Критерії оцінювання та засоби діагностики результатів навчання

##### I семестр (залік)

№ з/п	Вид діяльності (завдання)	Максимальна кількість балів
<b>1</b>	<b>Практичні заняття</b>	<b>70</b>
1.1.	Виконання вправ і завдань	3x14
1.2.	Написання академічного резюме	5
1.3	Презентація професійних журналів	5
1.4	Написання анотації до статті	18
1.5	Залік	30
	<b>Усього</b>	<b>100</b>

##### II семестр (іспит)

№ з/п	Вид діяльності (завдання)	Максимальна кількість балів
<b>1</b>	<b>Практичні заняття</b>	<b>60</b>
1.1.	Виконання вправ і завдань	2x10
1.2.	Рецензія на англійську статтю	5
1.3	Рецензія на англійську монографію	5
1.4	Написання рекомендаційного листа	5
1.5	Створення глосарію термінів	5
1.6	Презентація наукового дослідження	5
1.7	Оцінювання презентацій колег	5
1.8	Написання наукової статті	10
<b>3</b>	<b>Іспит</b>	<b>40</b>
3.1	Теоретичне питання	10
3.2	Бесіда за темою дослідження	10
3.3	Практичне завдання	20
	<b>Усього</b>	<b>100</b>

Діагностика знань аспірантів здійснюється за допомогою:

1. Усною й письмового опитування студентів на практичних заняттях (підготовка проблемних питань теоретичного характеру).

Критерії оцінювання



### 1. Оцінювання якості підготовки до практичних занять:

- а) оцінка «відмінно» (I сем – 3 бали, II сем – 2 бали) виставляється аспірантові, якщо він:
- у повному обсязі (на 100%) підготував практичне заняття, по суті й за змістом розкрив поставлену перед ним проблему;
  - дав розгорнуту логічну відповідь на контрольне (-і) питання, при цьому під час підготовки використав додаткову літературу, добре ознайомився з матеріалами занять;
  - правильно (без помилок) виконав вправу чи завдання, обґрунтувавши хід власних думок;
- б) оцінка «добре» (I сем – 2 бали, II сем – 1 бал) виставляється аспірантові, якщо він:
- підготував 75% практичного заняття, по суті й за змістом розкрив поставлену перед ним проблему, але при цьому допустив неточності у формулюванні визначень, понять і явищ;
  - дав розгорнуту логічну відповідь на контрольне (-і) питання, при цьому під час підготовки, добре ознайомився з матеріалами занять, але не користувався додатковою літературою;
  - правильно, в цілому, виконав вправу чи завдання, допустивши 1-2 помилки, проте обґрунтувавши хід власних думок;
- в) оцінка «задовільно» (I сем – 1 бал, II сем – 0,5 балів) виставляється аспірантові, якщо він:
- підготував 50% практичного заняття, загалом розкрив поставлену перед ним проблему, але під час відповіді допустив низку помилок, або пропустив важливі факти, або не зміг пояснити сутність того чи іншого явища;
  - дав неповну (часткову) відповідь на контрольне (-і) питання, що потребувало суттєвих доповнень чи коментарів з боку викладача чи інших студентів, при цьому під час підготовки не використав додаткової літератури, погано ознайомився з матеріалами занять;
  - виконав вправу чи завдання зі значною кількістю помилок або неточностей, не зміг обґрунтувати (або частково обґрунтував) хід власних думок;
- г) оцінка «незадовільно» (0 балів) виставляється аспірантові, якщо він:
- підготував практичне заняття в обсязі, меншому за 50%, по суті й за змістом не розкрив поставленої перед ним проблеми або відмовився відповідати;
  - дав неправильну (нелогічну) відповідь на контрольне (-і) питання, при цьому під час підготовки не використав додаткової літератури або відмовився відповідати;
  - неправильно (зі значною кількістю помилок чи неточностей) виконав вправу чи завдання, не зміг пояснити хід виконання або зовсім не виконав вправи чи завдання.

### 2. Оцінювання якості написання анотації до наукової статті:

- а) оцінка «відмінно» (16-18 балів) виставляється аспірантові, якщо:
- анотація написана відповідно до логічно-структурних вимог цього наукового тексту, дотримано стильові норми наукового тексту та сучасної англійської мови;
- б) оцінка «добре» (10-15 балів) виставляється аспірантові, якщо:
- анотація написана відповідно до логічно-структурних вимог цього наукового тексту, переважно дотримано стильові норми наукового тексту та сучасної англійської мови, однак наявні негрубі помилки (не більше 2-х);
- в) оцінка «задовільно» (5-9 балів) виставляється аспірантові, якщо:
- анотація написана загалом відповідно до логічно-структурних вимог цього наукового тексту, наявні порушення стильових норм наукового тексту та сучасної англійської мови, є помилки (не більше 4-х);
- г) оцінка «незадовільно» (до 5 балів) виставляється аспірантові, якщо:
- анотація написана зі значними порушеннями вимог як логічно-структурних, так і мовно-стильових (від 5-и помилок і більше).

### 3. Оцінювання якості написання наукової статті:

- а) оцінка «відмінно» (10 балів) виставляється аспірантові, якщо:
- стаття написана відповідно до логічно-структурних вимог цього наукового тексту, дотримано стильові норми наукового тексту та сучасної англійської мови;
- б) оцінка «добре» (8 балів) виставляється аспірантові, якщо:



- стаття написана відповідно до логічно-структурних вимог цього наукового тексту, переважно дотримано стильові норми наукового тексту та сучасної англійської мови, однак наявні негрубі помилки (не більше 2-х);

в) оцінка «задовільно» (6 балів) виставляється аспірантові, якщо:

- стаття написана загалом відповідно до логічно-структурних вимог цього наукового тексту, наявні порушення стильових норм наукового тексту та сучасної англійської мови, є помилки (не більше 4-х);

г) оцінка «незадовільно» (від 5 балів) виставляється аспірантові, якщо:

- стаття написана зі значними порушеннями вимог як логічно-структурних, так і мовно-стильових (від 5-и помилок і більше).

#### 4. Оцінювання якості усного виступу з наукової теми:

а) оцінка «відмінно» (5 балів) виставляється аспірантові, якщо:

- усний виступ виголошено відповідно до логічно-структурних вимог до наукового тексту, дотримано стильові норми наукового тексту та сучасної англійської мови, адекватно застосовано невербальні засоби мовлення;

б) оцінка «добре» (4 бали) виставляється аспірантові, якщо:

- усний виступ виголошено відповідно до логічно-структурних вимог до наукового тексту, переважно дотримано стильові норми наукового тексту та сучасної англійської мови, адекватно застосовано невербальні засоби мовлення, однак наявні негрубі помилки (не більше 3-х);

в) оцінка «задовільно» (3 балів) виставляється аспірантові, якщо:

- усний виступ виголошено загалом відповідно до логічно-структурних вимог цього наукового тексту, наявні порушення стильових норм наукового тексту та сучасної англійської мови, адекватно застосовано невербальні засоби мовлення, наявні помилки (не більше 5-х);

г) оцінка «незадовільно» (2 бали) виставляється аспірантові, якщо:

- усний виступ виголошено зі значними порушеннями вимог як логічно-структурних, так і мовно-стильових, наявні порушення використання невербальних засобів мовлення (від 5-и помилок і більше).

## **7. Рекомендовані джерела інформації**

### **7.1. Основні**

1. Яхонтова Т.В. Основи англомовного наукового письма: Навч. посібник для студентів, аспірантів і науковців. – Львів: Видавн. центр ЛНУ ім. Івана Франка, 2002. – 220 с.
2. Belcher Wendy L. Writing your journal article in twelve weeks: a guide to academic publishing success / W.L. Belcher. – LA: SAGE, 2009.
3. Gibaldi, Joseph. – MLA handbook for writers of research papers / Joseph Gibaldi – 6<sup>th</sup> ed. – New York, MLA, 2003. – 361 p.
4. Swales, J.M., and C.B. Feak. Academic Writing for Graduate Students. Ann Arbor: University of Michigan Press, 2015.
5. Enders J. A. Making Friends with Writing Techniques / J. A. Anders, S. L. Mamchurenko. – Миколаїв : Вид. центр МФНаУКМА, 2001. – 107 с.
7. ДСТУ 8302:2015 «Інформація та документація. Бібліографічне посилання. Загальні вимоги та правила складання».

### **7.2. Додаткові**

1. Anker S. Real Writing with Readings: Paragraphs and Essays for College, Work, and Everyday Life / S. Anker. – N.Y. : St. Martin's, 2006. – 752 p.
2. Lunsford A. The St. Martin's Handbook / A. Lunsford, R. Connors. – [7<sup>th</sup> ed.]. – NY : St. Martin's, 2007. – 1056 p.

### **Інформаційні ресурси**

1. Наукова періодика України: <http://www.nbuv.gov.ua>
2. Сайт Українського мовно-інформаційного фонду: <http://www.ulif.org.ua>

### **Наукометричні бази даних**

1. Українські Наукові Журнали. Як підібрати українське фахове видання для публікації.  
URL: <http://mon.gov.ua/content/%D0%94%D1%96%D1%8F%D0%BB%D1%8C%D0%BD%D1%96%D1%81%D1%82%D1%8C/%D0%9D%D0%B0%D1%83%D0%BA%D0%B0/irinatixonkov.a.pdf>
2. Міжнародні наукометричні бази. URL: <http://eenu.edu.ua/uk/mizhnarodni-naukometrichni-bazi>
3. Наукометричні бази даних. URL: <http://library.tntu.edu.ua/resources/naukometrychni-bazydanyh/>
4. Наукометричні бази даних. URL: <http://www.nbuv.gov.ua/node/1367>